# Montageanweisung / *Installation Instruction*

Lichtkanal 045/070

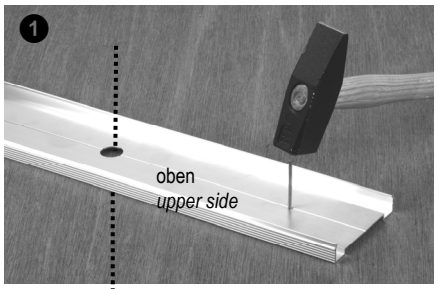
Betoneinbaugehäuse / *Concrete Recessed Housing*

**825038**
16/05/24

| **Gültig für Betoneinbaugehäuse / *valid for concrete recessed housings*** | |
|---|---|
| Lichtkanal 045 | Lichtkanal 070 |
| LK-Z 045.005.1 BT/... | LK-Z 070.005.1 BT/... |
| LK-Z 045.005.2 BT/... | LK-Z 070.005.2 BT/... |

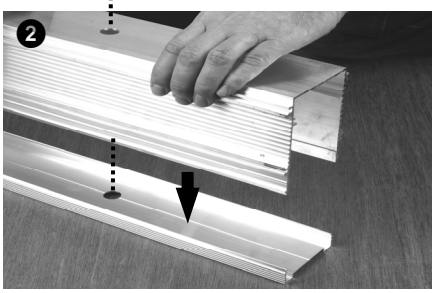
Zentrierdeckel gemäß Abbildung ❶ auf Schalung ausrichten und befestigen. **Auf richtige Lage von Ober- und Unterseite von Zentrierdeckel achten.**

*Align centering cover on boarding and fix it according to figure ❶.* ***Pay attention to correct situation of upper and lower surface of the centering cover.***




Betoneinbauprofil auf Zentrierdeckel gemäß Abbildung ❷ aufschnappen.

*Snap concrete casting profile on covering plate according to figure ❷.*

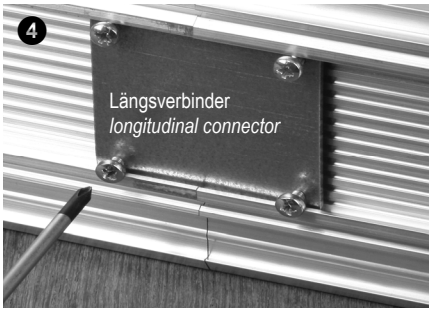



Betoneinbauprofil mit Spax und Kunststoff-Unterlegscheiben gemäß Abbildung ❸ auf Schalung fixieren. **Beim Eindrehen der Spax Unterlegscheiben nicht deformieren, Drehmoment beachten.**

*Fix concrete casting profile on the boarding with drywall screws and plastic washers according to figure ❸.* ***When screwing in drywall screws don't damage the washers. Pay attention to the torque.***

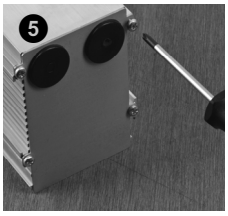
Betoneinbauprofile gemäß Abbildung ❹ mit Längsverbindern zusammenmontieren.

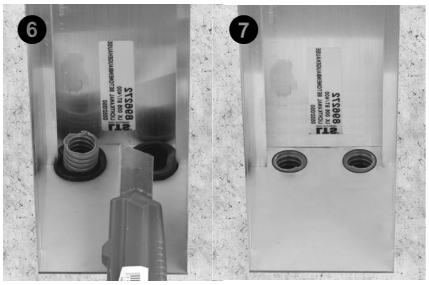
*Assemble according to figure ❹ the concrete casting profiles with the aid of the longitudinal connectors.*




Enddeckel gemäß Abbildung ❺ montieren. Installationsschläuche durch Kabeltüllen einführen bzw. durchschleifen.
**Vor dem Einziehen der Kabel überstehende Installationsschläuche und Kabeltüllen gemäß Abbildung ❻ und ❼ abschneiden.**

*Mount end covers according to figure ❺. Pushing-in or through-wiring of the flexible installation tubes through cable support sleeves.*
***Cut off protruding installation hoses and cable support sleeves in accordance with figures ❻ and ❼, before drawing in the cables.***



# Montageanweisung / *Installation Instruction*

**825054**
21/09/23

Lichtkanal 045/070

Einbauprofile Gipskarton & Beton / *Recessed Profiles Plaster Board & Concrete*

RoHS

*D*

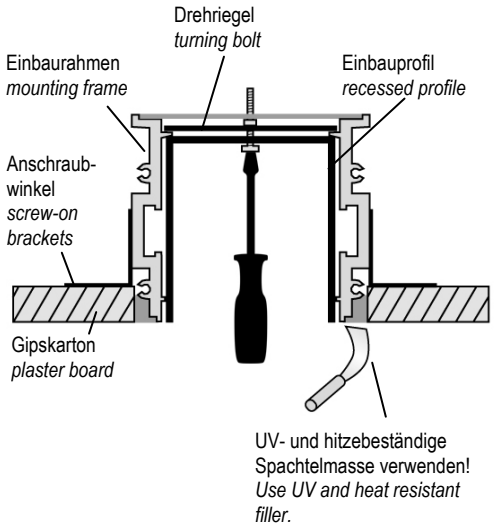
- **Beachten Sie folgende Hinweisblätter:**
  818278 Allgemeines Hinweisblatt für Leuchten
- **IP40 gilt nur in Verbindung mit montiertem Acrylglasprofil.**
  Die thermische Längenausdehnung des Aluminiumprofils beträgt bei dT = 10 Kelvin 0.3 mm pro Meter.
- Beachten sie die angegebenen Montageanweisungen in der Tabelle.

*GB*

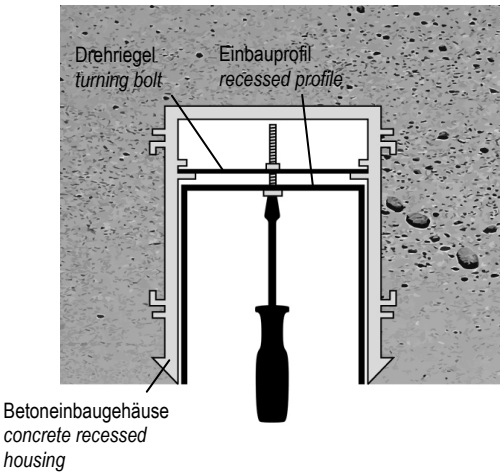
- ***Consider the following installation instructions and notes:***
  *818278 general notes for luminaires*
- ***IP40 only applies in with mounted acrylic glass profile.***
  *The linear thermal expansion of the aluminium profile is about 0.3 mm per meter at dT = 10 Kelvin.*
  *Consider the given installation instructions in the table.*

| **Trimless Gipskartonmontage** ***trimless plaster board mounting*** | | **Trimless Sichtbetonmontage** ***trimless fairfaced concrete mounting*** | | **Beton-Putzdecken-Montage** ***plaster concrete mounting*** | |
|---|---|---|---|---|---|
| Einbaurahmen + Einbauprofil *mounting frame + profile* | Montageanweisungen *installation instructions* | Einbaurahmen + Einbauprofil *mounting frame + profile* | Montageanweisungen *installation instructions* | Einbaurahmen + Einbauprofil *mounting frame + profile* | Montageanweisungen *installation instructions* |
| LK-Z 045.003…+ LK-P 045.003… | 970571 + 826782 | LK-Z 045.005.1 BT…+ LK-P 045.005.1… | 825038+ 826782 | LK-Z 045.005.2 BT…+ LK-P 045.005.2… | 825038+ 826783 |
| LK-Z 070.003…+ LK-P 070.003… | 970571 + 841109 | LK-Z 070.005.1 BT…+ LK-P 070.005.1… | 825038 + 841109 | LK-Z 070.005.2 BT…+ LK-P 070.005.2… | 825038 + 841110 |

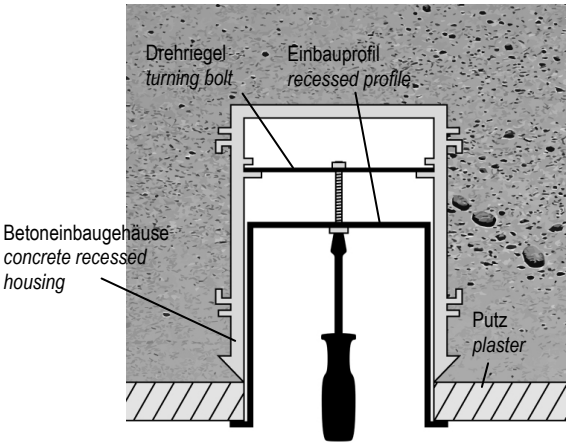
**Trimless Gipskartonmontage / *trimless plaster board mounting***
LK-Z + LK-P 045.003… / LK-Z + LK-P 070.003…




**Trimless Sichtbetonmontage / *trimless fairfaced concrete mounting***
LK-Z + LK-P 045.005.1… / LK-Z + LK-P 070.005.1…




**Beton-Putzdecken-Montage / *plaster concrete mounting***
LK-Z + LK-P 045.005.2… / LK-Z + LK-P 070.005.2…



# Montageanweisung / *Installation Instruction*

**841110**
31/03/25

Lichtkanal 070 LK-P 070.2…

Einbau Gipskarton / *Plaster Board Recessed*

RoHS IP40

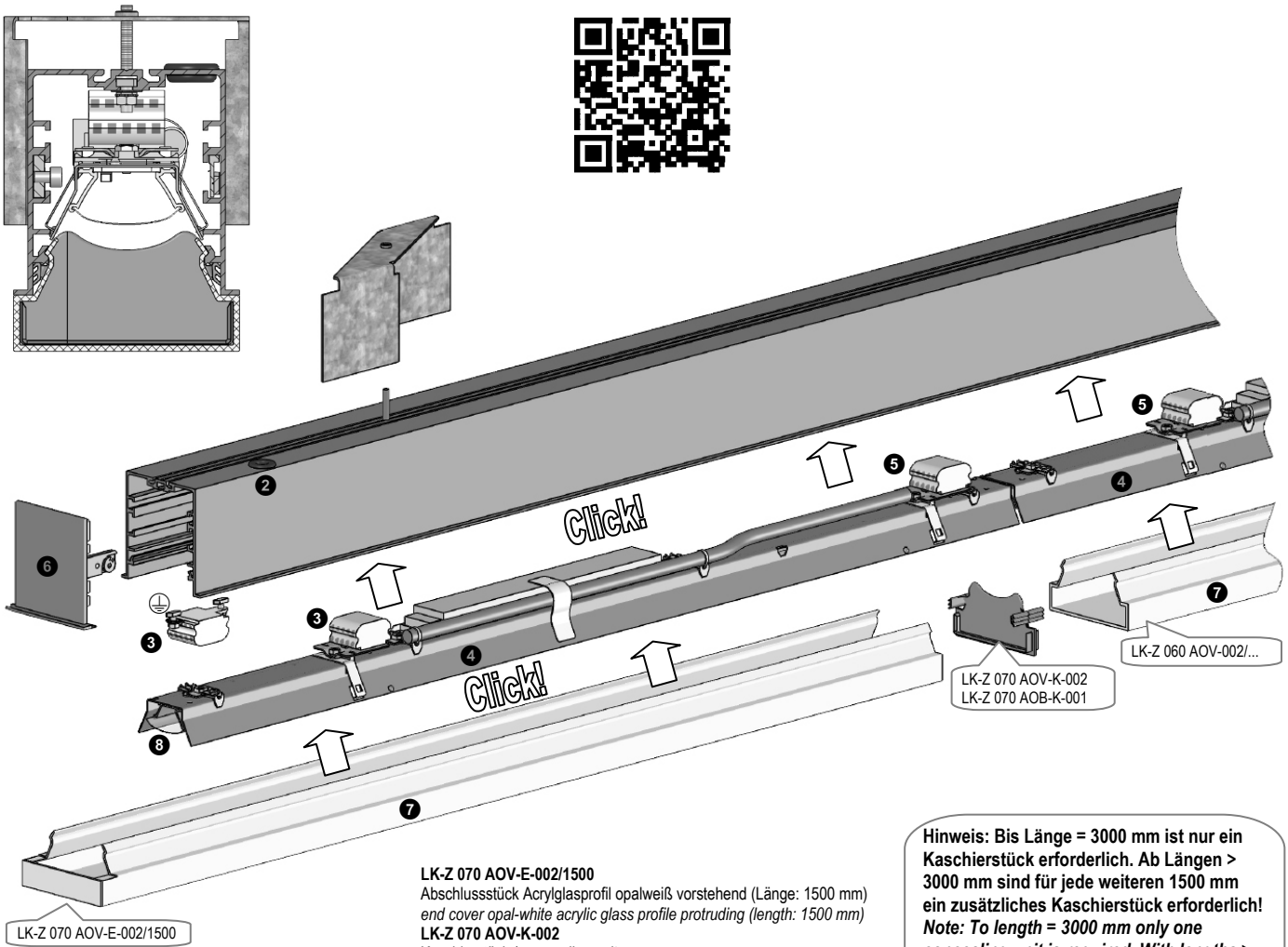
*D*

- **Beachten Sie folgende Montageanweisungen und Hinweise:**
  **QR-Code** für vorliegende Montageanweisung
  818278 Allgemeines Hinweisblatt für LED-Leuchten
  827473 Montageanweisung für AOV Abschirmfolie ❽
  Beigelegte Montageanweisungen für Verbinder, Beton- und Trimless-Einbau beachten. Einbaumontage siehe Detail ❶ (Rückseite).
- **IP40 gilt nur in Verbindung mit montiertem Acrylglasprofil.** Die thermische Längenausdehnung des Aluminiumprofils beträgt bei dT = 10 Kelvin 0.3 mm pro Meter.
- **Einbaulänge:** Profillänge + 2 x 3 mm (Enddeckelstärke)
  **Ausschnitt:** (Einbaulänge + 2 mm) x 74 mm
  **Einbautiefe:** 100 mm
  **Deckenstärke:** 6 - 25 mm
  **Spannbügelweite:** max. 220 mm

*GB*

***Consider the following installation instructions and notes:***
***QR code*** *for these installation instruction*
*818278 general notes for LED luminaires*
*827473 installation instruction for AOV shielding foil* ❽
*Consider the enclosed installation instructions for connectors, concrete and trimless mounting. Recessed mounting see detail* ❶ *(on the back).*

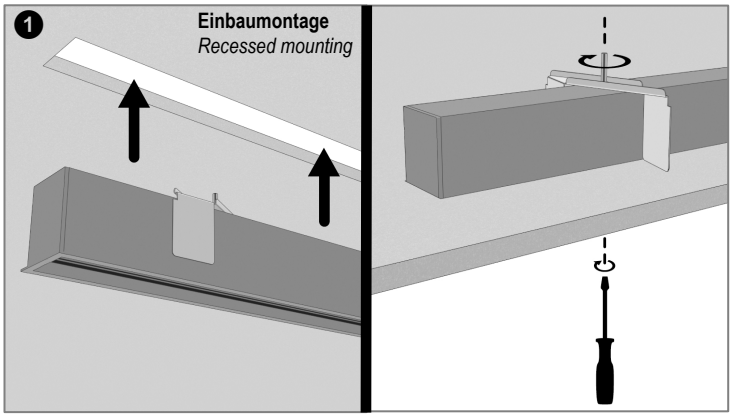
***IP40 only applies in with mounted acrylic glass profile.*** *The linear thermal expansion of the aluminium profile is about 0.3 mm per meter at dT = 10 Kelvin.*
***Recessed length:*** *profile length + 2 x 3 mm (thickness of end covers)*
***Cut-out:*** *(recessed length + 2 mm) x 74 mm*
***Installation depth:*** *100 mm*
***Ceiling thickness:*** *6 - 25 mm*
***Required clamps space:*** *max. 220 mm*

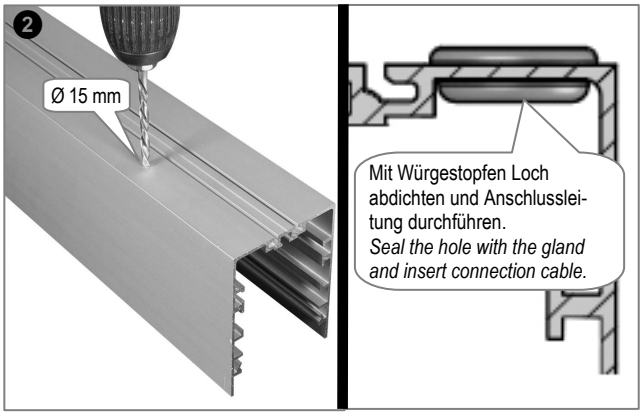


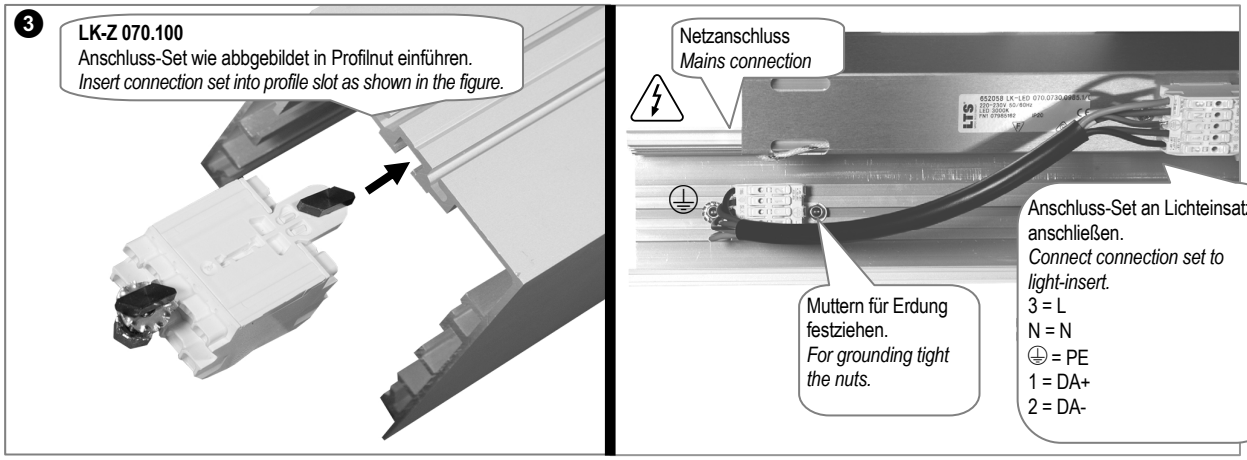

**LK-Z 070 AOV-E-002/1500**
Abschlussstück Acrylglasprofil opalweiß vorstehend (Länge: 1500 mm)
*end cover opal-white acrylic glass profile protruding (length: 1500 mm)*
**LK-Z 070 AOV-K-002**
Kaschierstück / *concealing unit*
**LK-Z 070 AOV-002/...**
Acrylglassprofil (Länge nach Maß) / *acrylic glass profile (length made-to-measure)*

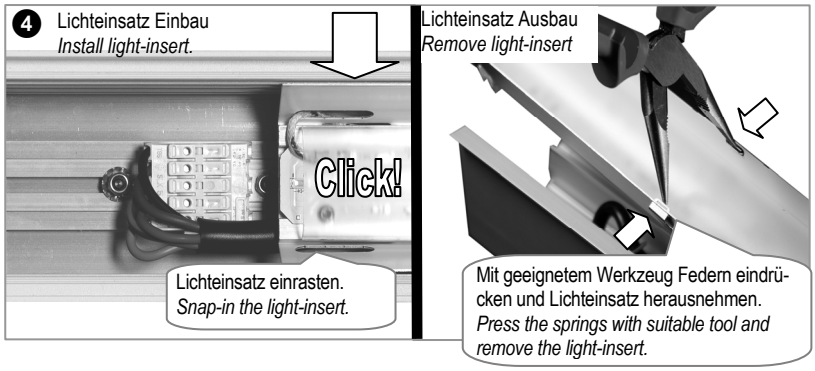
**Hinweis: Bis Länge = 3000 mm ist nur ein Kaschierstück erforderlich. Ab Längen > 3000 mm sind für jede weiteren 1500 mm ein zusätzliches Kaschierstück erforderlich!**
***Note: To length = 3000 mm only one concealing unit is required. With lengths > 3000 mm for each 1500 mm one concealing unit is additionally required!***

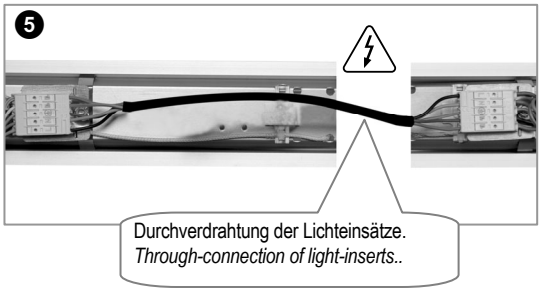
Details siehe nächste Seite
*Details see next page*

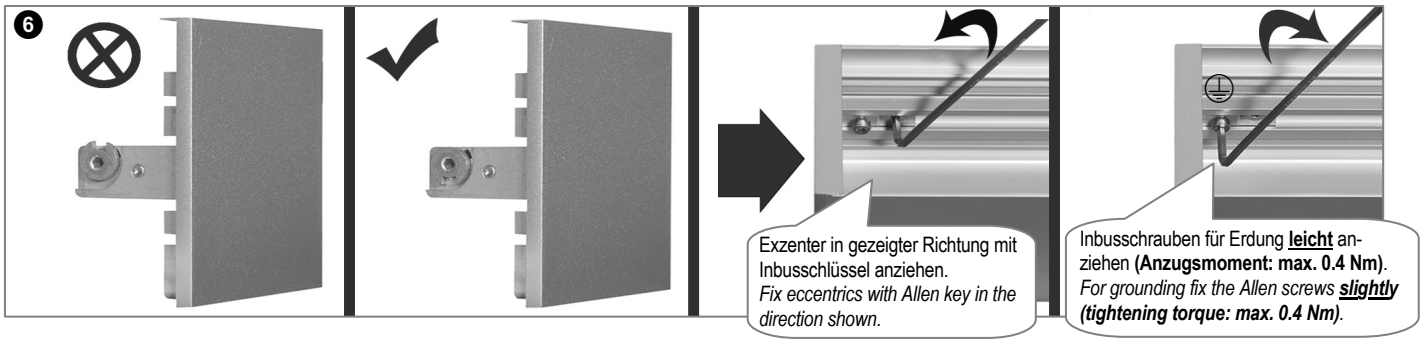

1
Einbaumontage
Recessed mounting

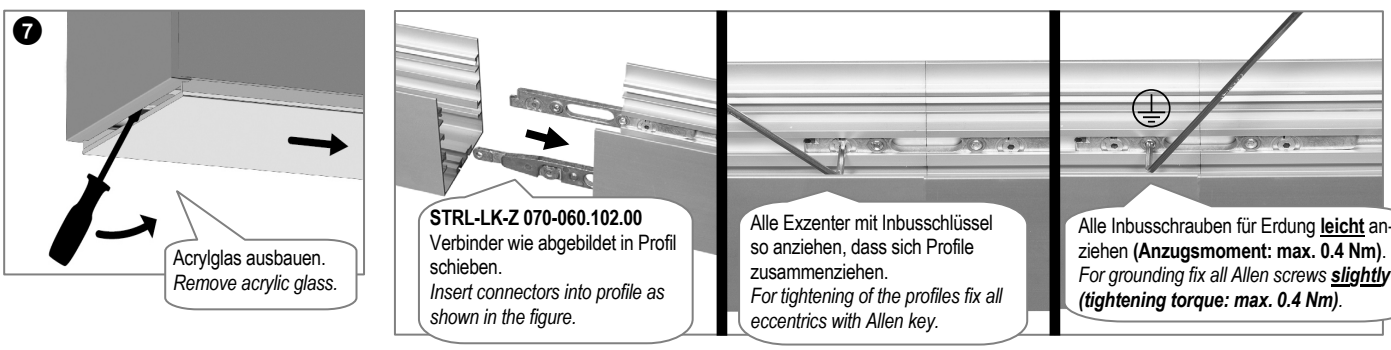

2
Ø 15 mm
Mit Würgestopfen Loch abdichten und Anschlussleitung durchführen.
Seal the hole with the gland and insert connection cable.


3
LK-Z 070.100
Anschluss-Set wie abgebildet in Profilnut einführen.
Insert connection set into profile slot as shown in the figure.
Netzanschluss
Mains connection
Anschluss-Set an Lichteinsatz anschließen.
Connect connection set to light-insert.
3 = L
N = N
⏚ = PE
1 = DA+
2 = DA-
Muttern für Erdung festziehen.
For grounding tight the nuts.


4
Lichteinsatz Einbau
Install light-insert.
Click!
Lichteinsatz einrasten.
Snap-in the light-insert.
Lichteinsatz Ausbau
Remove light-insert
Mit geeignetem Werkzeug Federn eindrücken und Lichteinsatz herausnehmen.
Press the springs with suitable tool and remove the light-insert.


5
Durchverdrahtung der Lichteinsätze.
Through-connection of light-inserts..


6
Exzenter in gezeigter Richtung mit Inbusschlüssel anziehen.
Fix eccentrics with Allen key in the direction shown.
Inbusschrauben für Erdung leicht anziehen (Anzugsmoment: max. 0.4 Nm).
For grounding fix the Allen screws slightly (tightening torque: max. 0.4 Nm).


7
Acrylglas ausbauen.
Remove acrylic glass.
STRL-LK-Z 070-060.102.00
Verbinder wie abgebildet in Profil schieben.
Insert connectors into profile as shown in the figure.
Alle Exzenter mit Inbusschlüssel so anziehen, dass sich Profile zusammenziehen.
For tightening of the profiles fix all eccentrics with Allen key.
Alle Inbusschrauben für Erdung leicht anziehen (Anzugsmoment: max. 0.4 Nm).
For grounding fix all Allen screws slightly (tightening torque: max. 0.4 Nm).